

ERA CRASTA

Numerò 22 · mai 2003

Impresi sense adreça

Bastiment d'ua naua guarderia en Vielha

Coma dejà rebrembaratz en numerò 12 d'ERA CRASTA, vos informàuem de qu'eth Plen der Ajuntament deth dia 20 de deseme der an 2001 adjudiquèc ara empresa Construcciones Filloy S.A. eth bastiment dera naua guarderia municipau en Vielha en ua parcèlla destinada entà equipments en Solan.

Aué vos presentam eth projècte definitiu de coma serà aguesta guarderia

Era naua bastissa se place en Solan de Vielha, en ua parcèlla de 1.254 m² de superficia. Eth terren a una leugèra pendent tar oèst e limite, ar èst, damb un solar bastit damb viuendes unifamiliars, ath nòrd, damb era futura varianta, ar oèst damb ua finca qualificada coma airau verd public e ath sud damb eth carrèr Maladeta.

Era actuacion hè a desaparèisher es limits entre eth solar d'equipaments e er airau verd public.

Era situacion dera construccion cerque èster solelhenca e estructurar es espacis exteriors, en tot acotar tant eth parc public coma eth pati dera escòla mairau.

Era bastissa ei organizada en dues plantes.

Er accés serà pera planta superiora, a on i traparam era recepcion e es dependències destinades as professors e ath foncionament dera escòla, ei a díder, tot eth programa administratiu, damb era direccion, era secretaria, era sala de professors.

Er espaci tàs mainatges serà sonque ena planta inferiora e se i accedís mejançant ua rampa que nèish en vestibul dera planta superiora, recor er edifici en sentit logitudinau e morís en distribuïdor dera planta inferiora, mejançant era quau accedim as autes dependències.

Era sala polivalenta ei era pèça principau, en tot hèr era foncion de minjador e d'espaci de léser, principauement enes dies de ploja, per aquerò ei de granes dimensions.

Ath torn d'aguesta pèça i trapam es aules damb era distribucion que seguís:

- De 0 a 1 an -- 16 places (dues aules de 8 places)
- De 1 a 2 ans -- 26 places (dues aules de 13 places)
- De 2 a 3 ans -- 40 places (dues aules de 20 places)

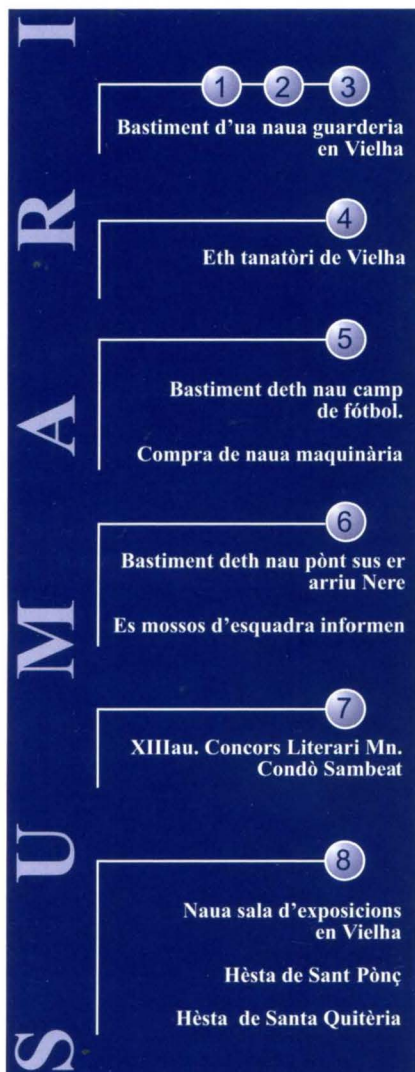
Cada ua des quaus dispausa de cambiador, lavabo tàs mainatges e dromitori.

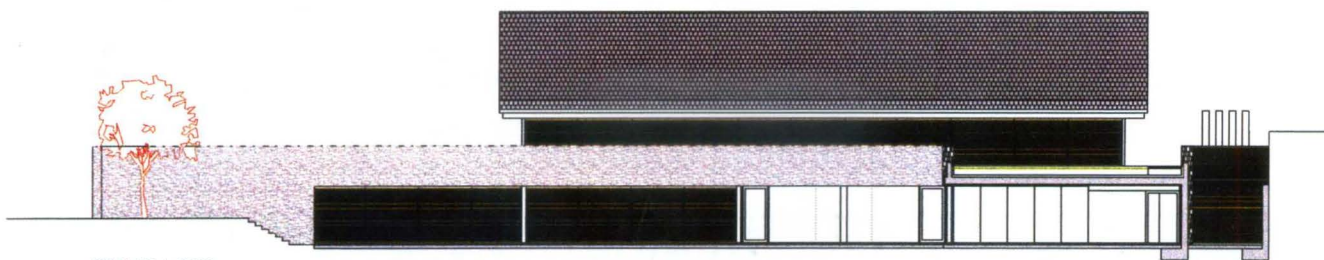
Tant era sala polivalenta coma es aules, an gessuda dirècta tath pati exterior de léser.

Era codina tanben ei plaçada ena planta inferiora, dispausant d'accés dirècte rodat des der exterior, tara carga e descarga.

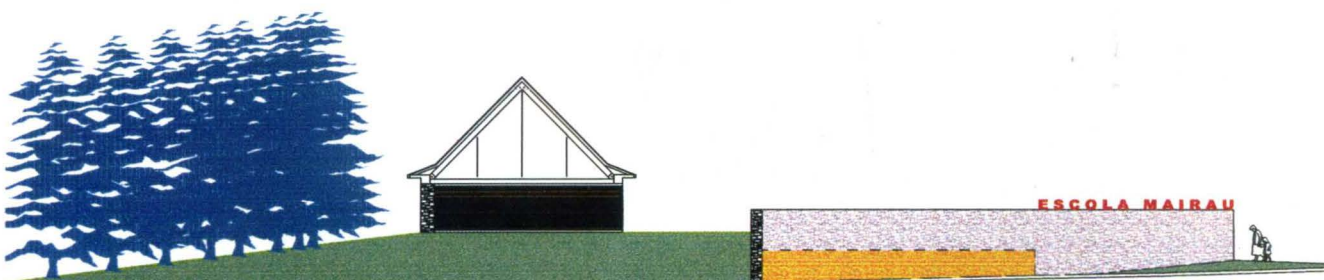
Era cubèrta dera bastissa se solucione en dues parts, una planèra e damb jardin que corbís grana part dera planta inferiora e a contunhitat dirècta damb eth futur pati public, e era auta inclinada e a dues aigües de lòsa, corbint tota era planta superiora.

Era prevision deth finau d'òbra ei tath 30 de junh.

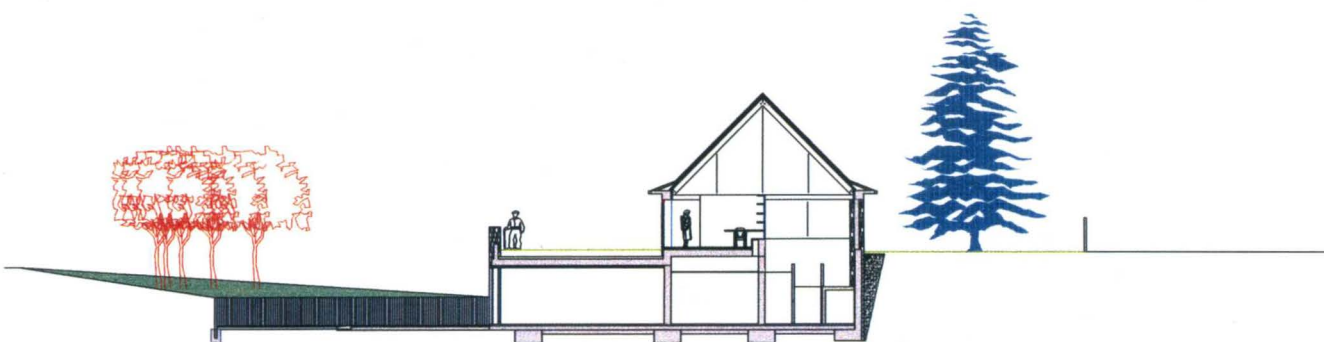




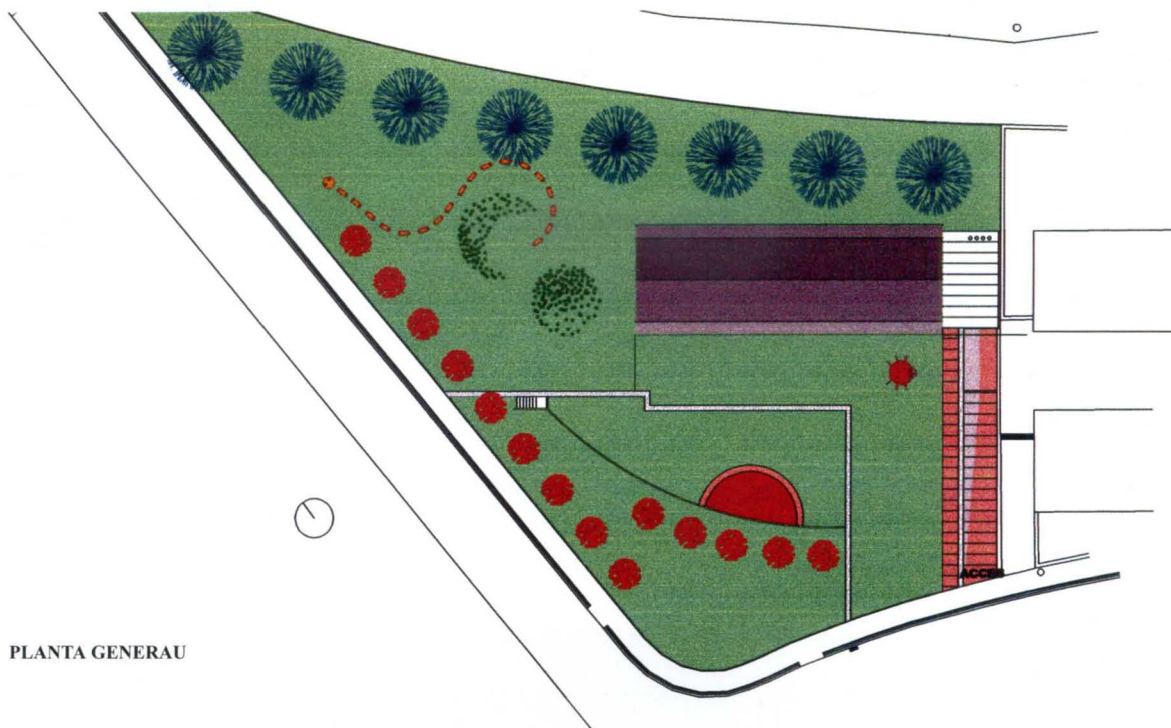
FAÇADA SUD



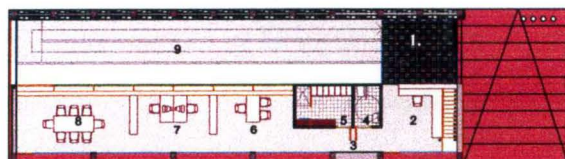
FAÇADA OEST



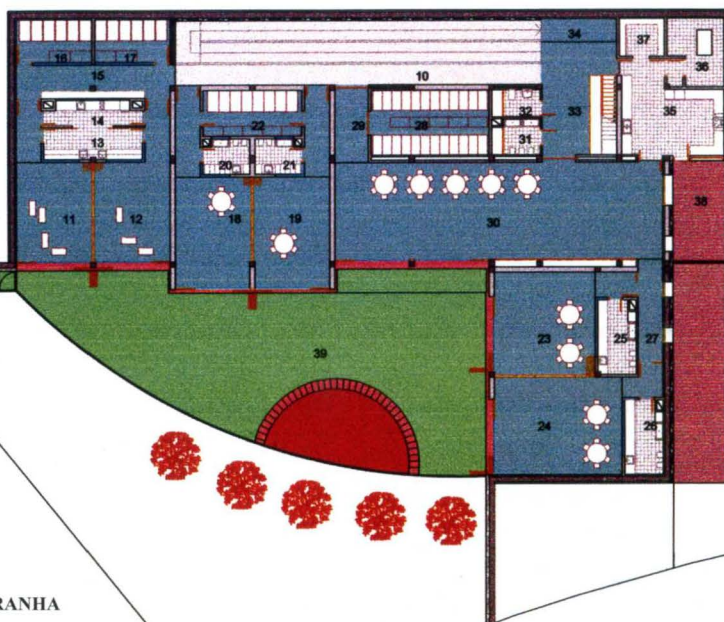
SECCION EST



PLANTA GENERAU



PLANTA BAISHA



PLANTA SOSTERRANHA

1. ENTRADA
2. RECEPCION
3. DISTRIBUÏDOR
4. BANH EDUCADORS
5. VESTIARI EDUCADORS
6. DIRECCION
7. SECRETARIA
8. SALA D'EDUCADORS
9. RAMPA
10. PASSADÍS
11. AULA 1 (0 - 1 ANS)
12. AULA 2 (0 - 1 ANS)
13. CAMBIADOR
14. BIBERONERIA
15. DISTRIBUÏDOR AULES 1 - 2
16. DROMITÒRI AULA 1
17. DROMITÒRI AULA 2
18. AULA 3 (1 - 2 ANS)
19. AULA 4 (1 - 2 ANS)
20. CAMBIADOR - BANH AULA 3
21. CAMBIADOR - BANH AULA 4
22. DROMITÒRI AULES 3 - 4
23. AULA 5 (2 - 3 ANS)
24. AULA 6 (2 - 3 ANS)
25. CAMBIADOR - BANH AULA 5
26. CAMBIADOR - BANH AULA 6
27. DISTRIBUÏDOR AULES 5 - 6
28. DROMITÒRI AULES 5 - 6
29. ACCÈS
30. MINJADOR
31. BANH
32. BANH D'EDUCADORS
33. DISTRIBUÏDOR
34. ARMARI DES COCHETS
35. CODINA
36. INSTALLACIONS
37. RECODINA
38. RAMPA D'ACCÈS
39. PATI

Eth tanatòri de Vielha

Hè quauqui mesi, vos informàuem deth bastiment de naues naus industriaus en Mijaran damb er objectiu de promocionar eth solèr industriau entar establiment d'activitats permanentes e eth desplaçament des indústries de transformacion e magasematge que se desvolopen laguens des nuclèus urbans d'aguest municipi, atau coma dar opcion ad aqueri empresaris que non dispausen de locau pròpri tà qu'agen un lòc a on desvolopar era sua activitat.

Aué vos volem informar deth bastiment deth Tanatòri de Vielha, que precisament se plaçarà en aquestes naus industriaus.

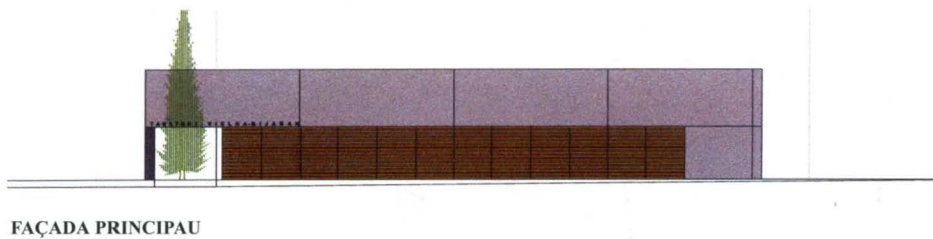
Era superfícia utila d'aguest Tanatòri serà de

201,05 m² e era superfícia bastida serà de 225,40 m². Ei ua bastissa d'ua planta que se separe deth viau mejançant un airau damb jardin, formada per: sala de recepcion, sala d'atencion ath public, dues sales de velha, servicis, magasèm, sala de trabalhs e parcatge ath delà deth pati exterior.

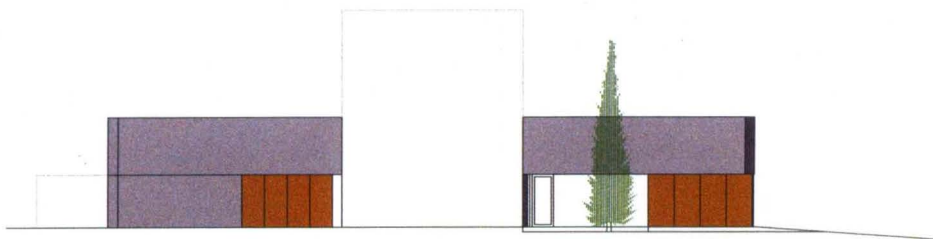
Er accés peatonau serà per miei deth pati dubèrt, que comunicarà damb era recepcion, e er accés rodat ath parcatge serà dirècte des deth carrèr principau.

S'a cuedat especiaument eth dessenh des espacis, e era sua relacion damb er exterior.

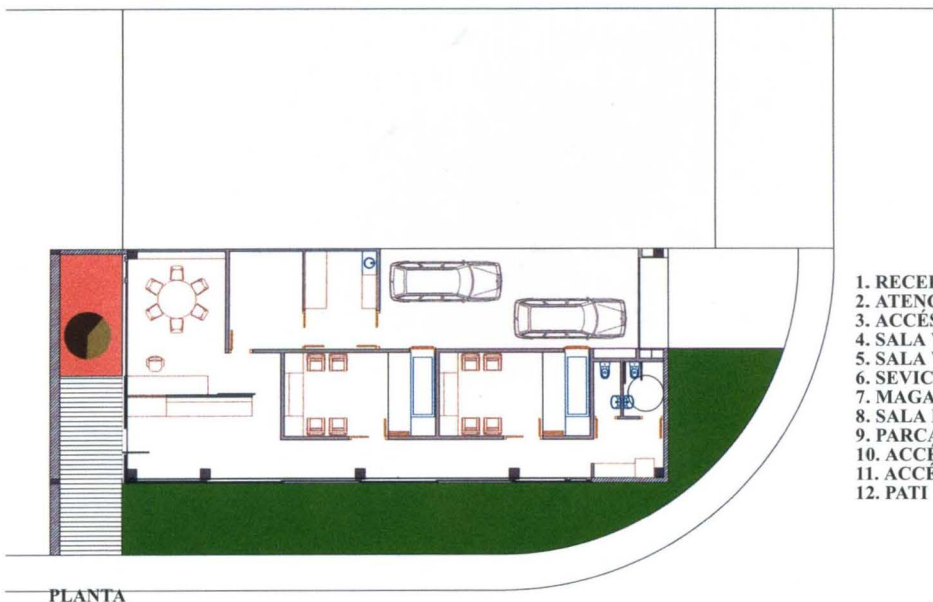
Ei previst que sigue prèst tath mes de junh.



FAÇADA PRINCIPAU



FAÇADA LATERAU



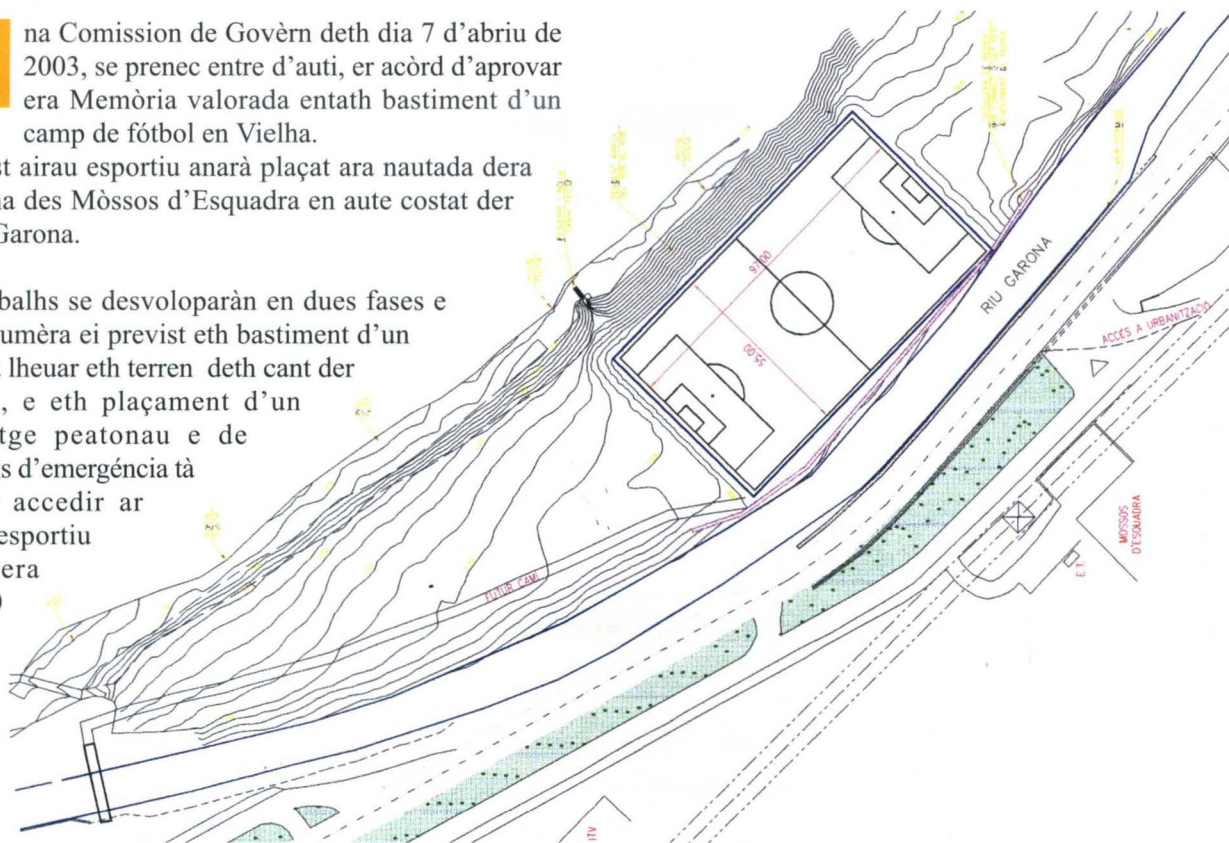
1. RECEPCION
2. ATENCION ATH PUBLIC
3. ACCÈS SALES
4. SALA VELHA 1
5. SALA VELHA 2
6. SEVICIS
7. MAGASÈM
8. SALA DE TRABALH
9. PARCATGE
10. ACCÈS VEÍCULS
11. ACCÈS PUBLIC.
12. PATI

Bastiment deth nau camp de fòtbol.

E na Comission de Govèrn deth dia 7 d'abriu de 2003, se prenec entre d'auti, er acòrd d'aprovar era Memòria valorada entath bastiment d'un camp de fòtbol en Vielha.

Aguest airau esportiu anarà plaçat ara nautada dera casèrna des Mòssos d'Esquadra en aute costat der arriu Garona.

Es trabalhs se desvoloparàn en dues fases e ena prumèra ei previst eth bastiment d'un mur tà l'heuar eth terren deth cant der arriu, e eth plaçament d'un passatge peatonau e de servicis d'emergéncia tà poder accedir ar airau esportiu des dera N-230 e er



acondicionament deth terren qu'aurà ues mesures de 55m d'ample per 97 m de long. Tanben se poderà accedir tath camp de fòtbol des dera

carretèra de Gausac peth camin que dejà existís. Toti aguesti trabalhs auràn un pressupòst de 215.176,81 èuros.

Compra de naua maquinària

E ra Comission de Govèrn deth passat dia 7 d'abriu aprovèc era despena tara compra d'un camion damb sistèma de caplhèua e grua, atau coma era compra d'ua pala entà treir nhèu e d'un escampilhador de sau.

Er objectiu dera adquisicion d'aguesta maquinària ei era de melhorar es mieis de trabalh dera brigada municipau, e atau poder dar un melhor servici ath municipi. Eth pressupòst d'aguesta compra a estat de 73.55,32€.



Bastiment deth nau pònt sus er arriu Nere

Er Ajuntament de Vielha-Mijaran, presentèc ath Ministèri de Foment ua Memòria de melhora deth centre istoric dera vila de Vielha, e en responsa ad aguesta sollicitud, eth Ministèri de Foment a concedit ua subvencion de 1.050.000 € tara execucion d'accions que permeten urbanizar e esponjar eth conjunt urban sense que pèrde es sues caracteristiques tradicionaus.

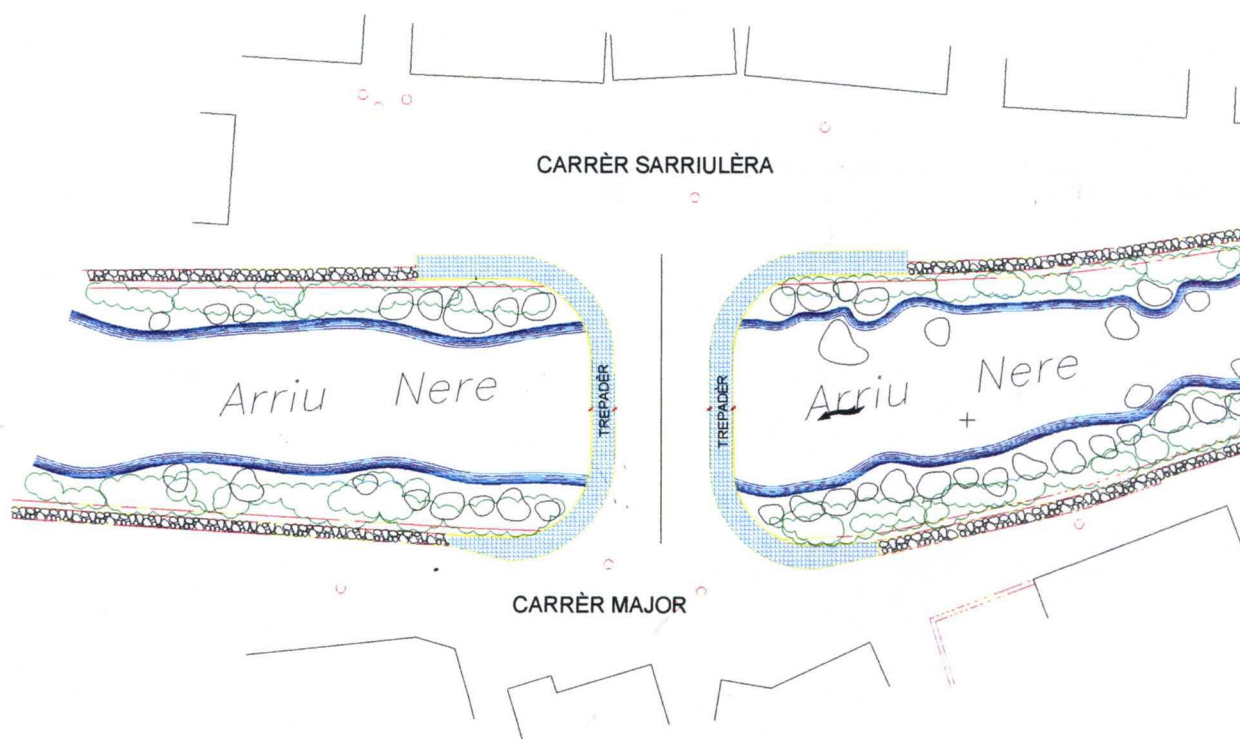
Es bases deth concors public tara redaccion deth projècte d'aguesta melhora dera part antiga dera vila se publicaran pròplèment.

Ua des accions previstes en aguesta rehabilitacion ei eth bastiment deth nau pònt sus er arriu Nere.

Aguest pònt damb un pressupòst de 234.825,26€ se plaçarà un shinhau mès entà nau deth que i a actuaument, e aurà ua cauçada de 6 m d'ample damb dus carrils de circulacion de 3 m. d'ample cada un, mès un trepader en cada costat de 1,50 m d'ample, ço que supause un ample totau de 9 m.

Ei previst qu'es trabalhs comencen dejà e serà acabat tà finau d'an.

Tà esvitar era incomunicacion deth Cap dera Vila, e qu'es vesins e usuaris poguen contunhar passant sense problèmes, eth pònt vielh non se treirà enquia que non sigue acabat eth nau.



Es mossos d'esquadra informen

Era net deth diuendres ath dissabte, dia 12 d'abriu, ua Unitat de Seguretat Ciutadana des Mòssos d'Esquadra dera Val d'Aran arturèren ua forgoneta amiada per persones de nacionalitat romana, que se trapauen hèn un servici d'autocar des de Romania enquia Madrid. Coma que non auien autorizacion tà hèr aguest transport s'immobilizèc eth veicul e se denuncièc ath conductor.

Pendent es comprobacions corresponentes, se localizèren quate targetes de crèdit panades, e qu'auien estat utilizadas

en diuersi peatges de Ongria, Itàlia, França e Espanha ath long deth recorrut de Romania enquia Barcelona e de Romania enquia Madrid.

D'aute biais, eth dia 29 d'abriu se celebrèc ua jornada de pòrtes dubèrtes adreçada a toti aqueri que volien conèisher un shinhau mès d'apròp es installacions dera policia autonmica.

XIIIau. Concors Literari Mn. Condò Sambeat



Eth dissabte 29 de març de 2003, s'amièc a tèrme en Cine de Vielha, era serada d'entrèga de prèmis dera XIIIau. edicion deth concors literari Mn. Condò Sambeat.

Era Escòla Alejandro Casona de Les premanic, entà amenizar aguest acte, ua petita representacion teatrau sus ua òbra d'Alejandro Casona, revirada ar aranés, e un montatge sus era vida der autor e era sua estada en Les coma mèstre, frut d'un trabalh d'investigacion amiat pes alumnes dera escòla. A compdar d'enguan, cada an serà ua escòla dera Val d'Aran, que premanirà er acte culturau d'aguesta serada. Er acte siguec presidit pera conselhèra de cultura deth Conselh Generau d'Aran, Sra. Mercedes Delaurens qu'entreguèc es prèmis e clausurèc er acte.

Aguesta XIII edicion deth concors Mn. Condò se convoquèc a finaus d'octobre de 2002 e era data limit entà presentar es trabalhs ère eth 31 de gèr.

Coma cada an, es concorsants podien presentar-se en dues categories: narracion e poesia e en 4 nivèus: A, B, C e D (de 9 a 17 ans). Dus accèssits, finalista e 1èr prèmi per Nivèu. Es premiats obtien diplòma emmarcat e es finalistes e 1èr prèmi, prèmi en metallic, trèt deth Nivèu D, en quau, tanben es accèssits obtien prèmi en metallic.

NIVÈU A

Categoria poesia (25 òbres presentades)

1èr. Prèmi ara òbra *L'ors e l'omi* de Rèmi de Fortaner.
Finalista ara òbra *Era Lua* de Lourdes Llonch Fernández
1èr accèssit ara òbra *Haderia de la Neu* de Pèir de Fortaner.
2au. Accèssit ara òbra *Es Montanhas d'Aran* d'Alidé Sans Mas.

Categoria pròsa (60 òbres presentades)

1èr prèmi ara òbra *Es gats de Bausen* d'Adriana Garcés Pellejero.
Finalista ara òbra *Era vida deth praube Peishic* de Javier Castet Delaurens.
Accèssit ara òbra *Margarida ei trista* d'Amàlia Remiseiro Puerma.
Accèssit ara òbra *Eth pipòt de nhèu* de Maria Martínez Moraiz.

NIVÈU B

Categoria poesia (40 òbres presentades)

1èr. Prèmi ara òbra *Era tèrra* de Yolanda Cerviño Rodríguez
Finalista ara òbra *Era agla* d'Ivan Bollo Medan.
1èr accèssit ara òbra *Es mies rabietes* de Javier Farré Madrid.
2au. Accèssit ara òbra *Qué ei era alegria* de Silvia Juncà Martí

Categoria pròsa (48 òbres presentades)

1èr. Prèmi ara òbra *Rebrembes* de Guilhèm Vilches Caubet
Finalista ara òbra *Es uelhades des lops* de Marianna Boya Ané
1èr. Accèssit ara òbra *Eth mag Defenis* de Daphne Díaz Jiménez
2au. Accèssit ara òbra *Aventura africana* Mailis Dordeins.

NIVÈU C

Categoria poesia (20 òbres presentades)

1èr. Prèmi ara òbra *Ua amistad perduda* de Mireia Faure Cuni
Finalista ara òbra *Guèrra, dolor* de Jonathan Berart Broto
Accèssit ara òbra *Estimat* d'Irene Penetró Nart.
Accèssit ara òbra *Ua vida panada* de Maria Castet Delaurens

Categoria pròsa (23 òbres presentades)

1èr. Prèmi ara òbra *Ua dura malautia* de Maria Castet Delaurens
Finalista ara òbra *Guaire mès vo'n daria* de Clara Berdié Mayayo
1èr. Accèssit ara òbra *Qué ei era soletat?* De Blanca Boix Sin
2au accèssit ara òbra *Ua adolescència, ua vida* de Maria Filloy Rius

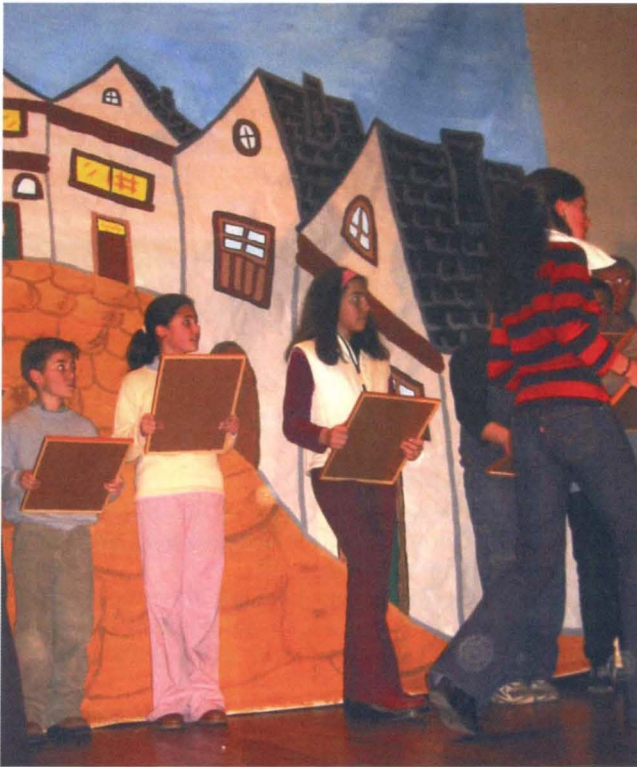
NIVÈU D

Categoria poesia (4 òbres presentades)

1èr. Prèmi ara òbra *Contraria Contrariis Simila Similibus* de Clara Vilches Caubet
Finalista ara òbra *Damb tu seram tostemp* de Pablo Remiseiro Puerma
1èr. Accèssit ara òbra *Dempús de tot* d'Ingrid Jaquet Solé
2au. Accèssit ara òbra *Era veu d'un amic* de Marina Cuito López

Categoria pròsa (3 òbres presentades)

1èr. Prèmi ara òbra *Obsession* de Clara Vilches Caubet.
Finalista ara òbra *Cinc malurs e ua rialha* d'Ingrid Jaquet Solé
Accèssit ara òbra *Çò que se hè en mon des drògues* de Mireia Besolí Solé



Serada d'entrèga de prèmis dera XIIIau. edicion de concors Literari Mn. Condò Sambeat

Naua sala d'exposicions en Vielha

Er Ajuntament de Vielha-Mijaran a aprovat era compra deth locau a on ère plaçada era antiga biblioteca ena Avenguda Pas d'Arró, 7 de Vielha, propietat de "La Caixa", tamb er objècte de destinar-lo a equipaments municipaus coma locau culturau e sala d'exposicions, per un impòrt de 150.260 €. Tà amiar tà dauant aguesta compra er Institut d'Estudi Ilerdencs a acordat concedir ua subvencion de 12.000 €, e ua auta corresponenta ath Pla unic d'òbres e servicis de Catalonha" per un impòrt de 57.354,31 €.

Hèsta de Sant Pònc

Era Conselheria de Cultura der Ajuntament de Vielha-Mijaran a previst celebrar eth deluns, dia 12 de mai, era HÈSTA DE SANT PÒNC, damb un CONCORDS DE PASTISSI, LICORS E CONFETURES.

Er acte aurà lòc ena Sala d'Actes der Ajuntament de Vielha-Mijaran a compdar des 17,00 or., damb eth programa que seguís:

17,00 -17.30.- Presentacion des productes d'ellaboracion pròpria.

17.30 -18.15.- Avaloracion des productes per part deth jurat.

Demostracion de codina a cargue dera Associacion Codinèrs d'Aran.

18.15.- Entrèga de prèmis e degustacion des productes presentadi.

Es prèmis seràn de 60 èuros tà:

Eth pastís mès originau e eth mès bon

Era melhor confetura

Eth melhor licor e enguan i aurà tanben un prèmi tàs melhors crespèths e coquilhons.



Sant Pònc 2002. Demostracion de codina a cargue dera Associacion Codinèrs d'Aran.

Hèsta de Santa Quitèria

Eth dijaus dia 22 de mai se celebrarà era Hèsta de Santa Quitèria, e per dusau an er Ajuntament de Vielha-Mijaran aufrirà un esdejoar popular tà toti es assistents.

10.00.- Esdejoar popular

12.00.- Santa Missa

13.00.- Benediccion deth tèrme e repartiment dera caritat Animacion dera charanga

17.00.- Balh en Refugi Sant Nicolau

Coma totemp, era Alsina Graells meterà a disposicion de toti aqueri que non ajatz coche un servici d'autobusi damb er orari que seguís:

- Gessuda dera parada de Vielha : tàs 10,00 or. e tàs 11,00 or.

- Gessuda dera parada de Santa Quitèria: tas 19,00 or. e tàs 20,00 or.

NÒTA: Se vòs participar en ERA CRASTA, ac pòs her en tot envià-mos era tua collaboracion ja sigue per corrèu ara adrèça
AJUNTAMENT DE VIELHA c/ Sarriulèra 2, 25530 VIELHA, ben per Fax ath numerò
973 64 05 37 o ben per corrèu electronic, e-mail: ayuvielha@aranweb.com

D.L.: L-222-01

Dissenhi: Alèxia Grustan, Val d'Aran 625 14 25 05